

口译笔译分类词汇 (05) -- 机关机构词汇 PDF转换可能丢失
图片或格式, 建议阅读原文

https://www.100test.com/kao_ti2020/131/2021_2022__E5_8F_A3_E8_AF_91_E7_AC_94_E8_c95_131431.htm 一、 部属机构属译名 (以化学工业为例) 化学工业部 Ministry of Chemical Industry 办公厅 General Office 计划司 Planning Department 外事司 Foreign Affairs Department 人事司 Personnel Department 化工新材料局 New Chemical Material Department 化工司 Chemical Department 橡胶司 Rubber Department 炼化司 Department of Refining and Chemicals 矿山司 Chemical Mines Bureau 化工规划院 Chemical Planning Institute 设备总公司 Equipment General Corporation 基建局 Capital Construction Department 教育司 Education Department 化肥司 Chemical Fertilizer Department 供销局 Department of Supply and Sales 二、 市属机械译名 (以北京市为例) 北京市人大常委会 Standing Committee of Beijing Municipal Peoples Congress 中国GCD北京市委员会 Beijing Municipal Committee of the CPC 中国人民政治协商会议北京市委员会 Beijing Municipal Committee of the CPPCC 北京市人民政府 Beijing Municipal Peoples Government 高级人民法院 High Peoples Court 人民检察院 Peoples Procuratorate 外事办公室 Foreign Affairs Office 侨务办公室 Overseas Chinese Affairs Office 财贸办公室 Office of Finance and Trade 文教办公室 Office of Culture and Education 计划委员会 Planning Committee 经济委员会 Economic Committee 城乡建设委员会 Committee of Municipal and Rural Construction 科学技术委员会 Committee of Science and Technology 城市规划委员会 Committee of Municipal

Design 对外经贸委员会 Committee of Economic Trade for Foreign Countries 市政管理委员会 Municipal Administration Committee 民族委员会 Nationalities Committee 体育委员会 Physical Culture and Sports Committee 计划生育委员会 Family Planning Committee 人事局 Personnel Bureau 科技干部管理局 Bureau of Scientific and Technical Personnel 老干部局 Bureau of Retired Veteran Cadres 统计局 Statistical Bureau 物价局 Bureau of Commodity Price 工商行政管理局 Administration Bureau for Industry and Commerce 商品检验局 Bureau for Inspection of Commodities 审计局 Auditing Bureau 财政局 Finance Bureau 税务局 Tax Bureau 劳动局 Labor Bureau 档案局 Archives Bureau 物资管理局 Bureau of Materials 标准计量局 Bureau of Standard Measurement 公用局 Bureau of Public Utilities 广播电视局 Bureau of Radio and Television 100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。详细请访问 www.100test.com